

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
I- Cari Varlıklar			
A- Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar		266,916,929	197,458,044
1- Kasa	2.12	43	680
2- Alınan Çekler		-	-
3- Bankalar	2.12 ve 14	251,924,017	172,953,578
4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		(2,556)	(4,612)
5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları	2.12	14,995,425	24,508,398
B- Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	2.8 ve 11.1	91,054,654	35,079,987
1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11.1	91,054,654	35,079,987
2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
4- Krediler		-	-
5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine Ait Finansal Yatırımlar		-	-
7- Şirket Hissesi		-	-
8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	2.8, 11.1 ve 12.1	101,580,142	103,109,248
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		81,477,161	84,147,222
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		(5,034,132)	(772,450)
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	25,137,113	19,734,476
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E- Diğer Alacaklar		892,186	2,450,835
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		18,210	4,210
4- Diğer Çeşitli Alacaklar	47.1	873,976	2,446,625
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F- Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		38,760,750	38,036,234
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	2.24 ve 17	31,392,276	30,977,135
2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri	13	-	33,338
3- Gelir Tahakkukları		-	-
4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler	47.1	7,368,474	7,025,761
G- Diğer Cari Varlıklar		2,688,903	1,456,447
1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		120,339	152,712
2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar	2.18 ve 35	2,584,592	1,309,886
3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
4- İş Avansları		8,916	2,759
5- Personele Verilen Avanslar		(24,944)	(8,910)
6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I- Cari Varlıklar Toplamı		501,893,564	377,590,795

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
II- Cari Olmayan Varlıklar			
A- Esas Faaliyetlerden Alacaklar	11.1 ve 12.1	306,606	223,061
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	43,375,783	30,574,339
10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(43,069,177)	(30,351,278)
B- İlişkili Taraflardan Alacaklar			
1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5- Personelden Alacaklar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C- Diğer Alacaklar		56,095	53,735
1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3- Verilen Depozito ve Teminatlar		56,095	53,735
4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D- Finansal Varlıklar	11.4 ve 45.2	125,125	125,125
1- Bağlı Menkul Kıymetler	11.4 ve 45.2	125,125	125,125
2- İştirakler		-	-
3- İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4- Bağlı Ortaklıklar		-	-
5- Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8- Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara Ait Finansal Yatırımlar		-	-
9- Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E- Maddi Varlıklar	2.5, 2.6 ve 6	1,808,354	1,270,829
1- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2- Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3- Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4- Makine ve Teçhizatlar	6	2,032,056	1,496,734
5- Demirbaş ve Tesisatlar	6	2,009,070	1,854,314
6- Motorlu Taşıtlar	6	35,874	35,874
7- Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	3,190,086	2,885,710
8- Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar		-	-
9- Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(5,458,732)	(5,001,803)
10- Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F- Maddi Olmayan Varlıklar	8	30,020,831	34,194,370
1- Haklar	2.7 ve 8	48,533,243	47,659,100
2- Şerefiye		-	-
3- Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4- Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5- Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6- Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	2.7 ve 8	(18,512,412)	(13,464,730)
7- Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G- Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları			
1- Ertelenmiş Üretim Giderleri		-	-
2- Gelir Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler		-	-
H- Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	13,666,171	20,436,637
1- Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2- Döviz Hesapları		-	-
3- Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5- Ertelenmiş Vergi Varlıkları	2.18, 21 ve 35	13,666,171	20,436,637
6- Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8- Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II- Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		45,983,182	56,303,757
Varlıklar Toplamı (I+II)		547,876,746	433,894,552

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
III- Kısa Vadeli Yükümlülükler			
A- Finansal Borçlar		66,680,178	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	66,680,178	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	99,610,157	47,541,939
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	74,418,469	47,541,939
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar	4 ve 19	25,191,688	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		7,245	8,122
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		7,245	8,122
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		6,403,828	7,013,418
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	19	566,144	893,412
3- Diğer Çeşitli Borçlar	19 ve 47.1	5,837,684	6,120,006
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		220,201,394	265,080,424
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	103,890,265	141,009,463
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	3,123,281	15,297,319
3- Matematik Karşılığı - Net		-	-
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	113,187,848	108,773,642
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F- Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		4,019,352	4,841,066
1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		3,212,346	4,065,108
2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		387,218	361,546
3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		192,965	308,135
5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	226,823	106,277
6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)		-	-
7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar		5,582,628	4,183,283
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
3- Maliyet Giderleri Karşılığı	2.19 ve 23	5,582,628	4,183,283
H- Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		15,530,917	4,885,204
1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	15,510,731	4,884,975
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler	19	20,186	229
I- Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III -Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		418,035,699	333,553,456

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

ZURICH SİGORTA A.Ş.

31 ARALIK 2013 VE 2012 TARİHLERİ İTİBARIYLA AYRINTILI BİLANÇOLAR

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler			
A- Finansal Borçlar		-	-
1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)		-	-
B- Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C- İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
1- Ortaklara Borçlar		-	-
2- İştiraklere Borçlar		-	-
3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
5- Personele Borçlar		-	-
6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D- Diğer Borçlar		229,690	1,269,321
1- Alınan Depozito ve Teminatlar		97,946	76,816
2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar	4 ve 19	131,744	1,192,505
3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E- Sigortacılık Teknik Karşılıkları		17,536,183	12,530,352
1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
3- Matematik Karşılığı - Net	2.24, 4 ve 17	1,374,309	1,482,232
4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net		-	-
5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	16,161,874	11,048,120
F- Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları		-	-
1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G- Diğer Risklere İlişkin Karşılıkları	2.19 ve 22	792,045	404,394
1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	2.19 ve 22	792,045	404,394
2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H- Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
1- Ertelemiş Komisyon Gelirleri		-	-
2- Gider Tahakkukları		-	-
3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler		-	-
I- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
2- Diğer Çeşitli Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV- Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		18,557,918	14,204,067

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOLARI

ÖZSERMAYE		Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2013	Bağımsız Denetimden Geçmiş 31 Aralık 2012
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye		168,915,960	161,529,175
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	168,915,960	147,800,000
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	229,175
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye	2.13	-	13,500,000
B- Sermaye Yedekleri		-	-
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Ekleneyecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		(384,156)	7,882,839
1- Yasal Yedekler		136,270	136,270
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	(520,426)	359,784
6- Diğer Kar Yedekleri	2.13	-	7,386,785
D- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
1- Geçmiş Yıllar Karları		-	-
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)		(83,274,985)	(67,311,110)
1- Geçmiş Yıllar Zararları		(83,274,985)	(67,311,110)
F- Dönem Net Karı		26,026,310	(15,963,875)
1- Dönem Net Karı		26,026,310	-
2- Dönem Net Zararı (-)		-	(15,963,875)
V- Özsermaye Toplamı		111,283,129	86,137,029
Özsermaye ve Yükümlülükler Toplamı (III+IV+V)		547,876,746	433,894,552

Taahhütler, şarta bağlı varlıklar ve yükümlülükler

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.